

17.

Internationales
Solo-Tanz-
Theater
Festival
Stuttgart

14-17/03/13

eine Hommage an
an homage to
Tanja Liedtke
Tanja Liedtke



unterstützt durch die Tanja Liedtke Stiftung
supported by Tanja Liedtke Stiftung

Wettbewerb
für zeitgenössische
Choreograf/innen
und junge
Tänzer/innen

competition
for
contemporary
choreographers
and
young
dancers

Impressum Editorial

Festivalleitung *Festival Director* Gudrun Hähnel
Künstlerische Leitung *Artistic Director* Marcelo Santos
Kuratoren *Curators* Marcelo Santos / Gudrun Hähnel /
Petra Mostbacher-Dix / Birgit Brinkmann
Moderation *Host* Daniela Pöllmann
Kulturmanagement *Arts Manager* Birgit Brinkmann
Assistenz *Assistance* Leonie Schobert
Layout Ella Theurich
PR Katja Armbruckner
Redaktion *Editorial* Nicola Schwarz
Bildbearbeitung *Image Editor* Anja Roloff
Technik *Theatre engineering* Gui Votteler
und Team
Titelfoto *Cover Image* Eran Gisin /
Foto von Lars F. Menzel
Druck *Publishing* Dr. Cantz'sche Druckerei



Liebe Festival-Gäste,

sicher ist es Ihnen aufgefallen, als Sie unseren Flyer zur Hand genommen haben: erstmals erscheint unser Festivalprogramm zweisprachig. Unser internationales Publikum kann das Festival jetzt nicht nur live im Internet verfolgen, sondern sich auch über die Stückbeschreibungen informieren. Das ist neu beim Solo-Tanz-Theater Festival 2013 – gleich geblieben ist unser Anspruch, Ihnen auch in diesem Jahr innovative und außergewöhnliche Darbietungen von hoher künstlerischer Qualität zu zeigen. Herzlich bedanken möchten wir uns bei allen Förderern und Mitwirkenden für ihr unermüdliches Engagement. Wir wünschen Ihnen inspirierende Festivaltage und unvergessliche Tanzmomente 2013!

Dear Festival Guests,

You are bound to have noticed when looking through our festival programme this year: it's now bilingual. This enables our international audience to not just follow us live online, but also to read descriptions of the pieces they are watching. This is something new for the 2013 festival. However, this year is no exception from our time-honoured aim of presenting you with innovative and unusual performances of the highest artistic quality. We would like to take the opportunity to warmly thank our sponsors and festival staff for their sheer hard work in bringing this festival to us. We wish you an inspirational time at the 2013 festival with many unforgettable dance moments!



Gudrun Hähnel
Gudrun Hähnel
Festivalleitung
Festival Director



Marcelo Santos
Marcelo Santos
Künstlerischer Leiter
Artistic Director

Tanja Liedtke Stiftung

inspiring dance



Tanja Liedtke Stiftung

Die Tanja Liedtke Stiftung (TLS) wurde 2008 gegründet im Gedenken an die Tänzerin und Choreografin Tanja Liedtke. Sie dient der Erhaltung ihres Vermächtnisses und ihrer Vision, das zeitgenössische Tanztheater einem breiten Publikum zugänglich zu machen. Die Tanja Liedtke Stiftung hat das Ziel, junge talentierte Tänzer und Choreografen zu fördern und den zeitgenössischen Tanz durch den Austausch internationaler Beziehungen in Europa und Australien weiter zu entwickeln.

Das Internationale Solo-Tanz-Theater Festival Stuttgart ist eine hervorragende Plattform für die Tanja Liedtke Stiftung, ihre Förderzwecke zu verwirklichen und die Entwicklung des Internationalen Solo-Tanz-Theater Festivals zu unterstützen. Das Konzept des künstlerischen Leiters Marcelo Santos sowie die Gestaltung des Festivals entsprechen den Zielsetzungen der Tanja Liedtke Stiftung. Sie eröffnen jungen Tänzern die Chance, sich mit ihren Tanzstücken bekannt zu machen und einen interessierten Zuschauerkreis für das zeitgenössische Tanztheater zu gewinnen. Gleichzeitig erhalten die Künstler über die Beurteilungen einer hochkarätigen fachkundigen Jury wertvolle Rückkoppelung durch kritische Leistungsbewertungen.

Tanja Liedtke Foundation

The Tanja Liedtke Foundation was established in 2008 to honour the dancer and choreographer, Tanja Liedtke. The foundation's purpose is to preserve the artistic legacy of Tanja Liedtke, support the development of contemporary dance theatre and foster Australian/European artistic connections. The Tanja Liedtke Foundation seeks to achieve this by encouraging, supporting and celebrating a spirit of creative adventure in choreography and dance practice, and by enabling exciting opportunities for a broad range of dance artists.

The International Solo-Dance-Theatre Festival Stuttgart is an excellent platform to follow the aims of the Tanja Liedtke Foundation and support the development of the International Solo-Dance-Theatre Festival. The concept of the artistic director Marcelo Santos and the design of the festival are in line with the vision of the TLF. This event gives young dancers/choreographers the unique opportunity to make themselves known to an international audience and gain the attention of an interested public for contemporary dance theatre. At the same time the artists receive very informative feedback from a high calibre, expert jury.



Foto: Ben Symons

Closing Time - *Premiere* 8
Choreography: **Thomas Freundlich** (Finland)
Performance: **Neil Owens** (UK)

Talk with Coffe - *Premiere* 9
Choreography & performance: **Hung-Wen Chen** (Taiwan)

Copy it Right - *Premiere* 10
Choreography: **René Alejandro Huari Mateus** (Colombia)
Performance: **Maasa Sakano** (Japan)

Catatonía - *Premiere* 11
Choreography & performance: **Ross Martinson** (Wales)

Appels, appels, appels - *Premiere* 12
Choreography: **Min Hee Bervoets** (Belgium)
Performance: **Gilles Noël** (Belgium)

Welcome the Sting - *Premiere* 13
Choreography: **Loni Landon** (USA)
Performance: **Lavinia Vago** (Italy)

Red Fields 14
Choreography: **Sharon Vazanna** (Israel/Netherlands)
Performance: **Ravid Abarbanel** (Israel)

Ritus - *Premiere* 15
Choreography: **Katja Erdmann-Rajski** (Germany)
Performance: **Marek Ranic** (Slovakia)

Tell me if I am wrong - *Premiere* 16
Choreography: **Mathieu Geffré** (France)
Performance: **Arnaud Macquet** (France)

Geile Grafik - *Premiere* 17
Choreography: **Tanz-G-Berlin**
Bikash Chatterjee (Germany) and
Philipp Repmann (Germany)
Performance: **Philipp Repmann** (Germany)

The waiting room - *Premiere* 18
Choreography & performance: **Rose Alice** (Australia)

From the waltz to the mambo 19
Choreography & performance: **Milán Újvári** (Hungary)

Frustration - *Premiere* 20
Choreography & performance: **Charly Mintya** (Cameroon)

Star-Watchers - *Premiere* 21
Choreography & performance: **Sara Angius** (Italy)

Open Mic. Suffocation - *Premiere* 22
Choreography: **Martin Harriague** (France)
Performance: **Joachim Maudet** (France)

What happened in Torino? - *Premiere* 23
Choreography & performance: **Andrea Costanzo Martini** (Italy)

I CON - *Premiere* 24
Choreography & performance: **Sarah Grether** (USA)

Come Outside - *Premiere* 25
Choreography & performance: **Malcolm Matheus** (Brazil)

Samstag und Sonntag zeigt Ahmed Soura (Preisträger von 2011) während der Juryentscheidung sein Solostück „En opposition avec moi“.

Whilst the jury withdraw to choose the winner on Saturday and Sunday, Ahmed Soura, one of the 2011 winners, will perform his solo piece „En opposition avec moi“.

Finale mit Preisverleihung
final with award ceremony

Live music: Die Guttenberger Brothers

Robert-Bosch-Saal, Eintritt: Do - Sa EUR 16,- / 12,-
So (Finale) EUR 18,- / 14,-

Ticket prices: Thur - Sat EUR 16,- / 12,- (concessions)
Sun (Grand Final) EUR 18,- / 14,- (concessions)

Liveübertragung unter www.treffpunkt-rotebuehlplatz.de
Live on web: www.treffpunkt-rotebuehlplatz.de

Kartentel. 0711/1873-800. VVK ab 01.02.2013

Es sind keine Reservierungen möglich!

Booking office: 0711/1873-800

Opening from 1st February 2013

Ticket reservations cannot be accepted!

Premiere!
Premiere!

Premiere!
Premiere!

Closing Time

Talk with Coffer



„Closing Time“ ist ein Solo über einen Sommertag und -abend, die nicht ganz so verlaufen wie geplant. Die Hauptfigur ist ein typischer Finne, der verzweifelt versucht, sich in einem Nebel von Alkohol und gescheiterten Affären zurechtzufinden. Mit seinem lakonischen Humor und begleitet von den Retroklängen populärer finnischer Tanzmusik, ist das Stück ein tragisch-komisches, aber allzu realistisches Abbild des Nachtlebens unter den nordischen Sternen.

„Closing Time“ is a dance theatre solo about a summer day and evening that don't quite go as planned. The main character is the archetypal Finnish guy, desperately trying to navigate in a haze of alcohol and failed romantic adventures. With its laconic humour and accompanied by the retro tones of Finnish popular dance music, the work is a tragicomic but all too real slice of nightlife under the northern stars.

Thomas Freundlich (Finland)

- Has created some 30 choreographic works encompassing ensemble pieces, solos, contemporary opera, theatre and dance film and received over 30 grants and awards
- Co-artistic director of Finland's Loikka dance film festival

• Neil Owens (UK)

- Graduated with a Performance Diploma from Rambert School of Ballet and Contemporary Dance
- Solo roles in both musicals and spoken drama productions, most recently as the Master of Ceremonies in Kotka City Theatre's acclaimed production of Cabaret

Vielleicht hat jeder von uns eine Art Kiste in seinem Herzen, die er mit seinen Gedanken und Gefühlen füllt. Sie ist wie ein Vertrauter. Diese Kiste ist eher bereit, dich und deine Fehler zu akzeptieren als andere Menschen das sind. Zwischenmenschliches ist normalerweise kompliziert, weil Misstrauen, Konkurrenz und Selbstsucht zu gegenseitiger Entfremdung und Gleichgültigkeit führen. Meine Kiste jedoch fühle ich immer größer und schwerer werden ...

Maybe everyone has a type of coffer in their heart; a chest he can communicate with and fill with thoughts and secrets. A bosom buddy, who forgives and accepts you more readily than in normal, complicated human relationships. These can be filled with suspicion, strife, comparison or indifference. On the other hand, I feel like my coffer are growing heavier and heavier ...

Hung-Wen Chen (Taiwan)

- 2004 - 2008: Department of Dance, Taipei National University of the Art, Taiwan
- 2008 - 2010 Folkwang Universität der Künste
- From 2010 until now: working at Volkstheater Rostock as dancer



Premiere!
Premiere!

Premiere!
Premiere!

Copy it Right

Catatonie



Das Stück trennt die üblichen Komponenten einer „Solo-Tanz-Performance“ und macht es den Zuschauern möglich, deren Verwendung zu beeinflussen. Die Tänzerin nimmt den Input des Publikums auf und kreiert zusammen mit ihm ein Tanzstück. Dennoch folgt das ganze Stück streng einer vorgegebenen Struktur.

The piece separates the usual component parts of a „solo dance performance“ and allows the audience to influence their use. The dancer takes

input from the audience and integrates it during the course of the show. The whole piece, however, strictly follows a predetermined general structure.

René Alejandro Huari Mateus (Columbia)

- Studied at Folkwang Universität, Germany
- Guest dancer for Pina Bausch, V.A. Wölfl and for Tino Sehgal in „This Variation“ for the DOCUMENTA
- Currently working as a company member of the Staatstheater Kassel under the direction of Johannes Wieland
- Third prize for „NiesoloseiN“ at the „Festival of Choreographic Miniatures“ in Belgrade

Maasa Sakano (Japan)

- Education at National Theatre Ballet School in Melbourne, Australia
- Working as a freelancer in Berlin, i.a. for Tino Sehgal
- Company member of Staatstheater Kassel

Scheinbar zufällige Bewegungen wiederholen sich, darunter verkrampte und ungelenke Haltungen. Eigenheiten werden erkennbar. Unruhe und Aufregung verändern sich allmählich zu regloser Benommenheit und Teilnahmslosigkeit. Diese Katatonie wandelt sich in Bewegung, die psychische Befindlichkeit wird gefühlsmäßig interpretiert.

Seemingly purposeless movements are repeated. Uncomfortable and awkward postures are maintained. Peculiar mannerisms become prominent. Agitation and excitement unwittingly shift into an apathetic state, to a gradual motionless stupor. These catatonic features are transformed into movement, and this psychiatric condition interpreted in an emotive state.

Ross Martinson (Wales)

- Danced with Cannes Jeune Ballet, Ballet de l'Opera National du Rhin, Introdans and Ballet Mainz, where he has created and performed works by choreographers such as William Forsythe, Jiri Kylián, Mats Ek, Nacho Duato, Georg Reischl and Didy Veldman

- Currently working as a freelance dancer and choreographer



Do Thu
14/03
20.00

Premiere!
Premiere!

Premiere!
Premiere!

Appels, appels, appels

Welcome the Sting



Diese Performance dreht sich um Obsession und darum, wie man von etwas völlig fasziniert sein und sich sogar in etwas verlieben kann, das so einfach ist wie ein Apfel. Er ist eine Quelle der Inspiration. Der Tänzer schaut den Apfel an, tanzt mit ihm, verwandelt ihn in ein Kunstwerk und erschafft so selbst ein Kunstwerk.

This performance is all about obsession and how someone can get utterly intrigued and even fall in love with something as simple as – in this case – an apple. Their form is a source of inspiration. This is what happens: the dancer, looking at the apple and dancing with it, turns it into a piece of art, and this – in itself – is a piece of art.

Min Hee Bervoets (Belgium)

- Studied at the Royal Conservatory in Antwerp
- Since 2009 contemporary and improvisation teacher at „De!Kunsthumaniora“ in Antwerp and also active as a dancer
- 2010 Min Hee Bervoets founded CoCu, Company Cues, her own dance company

Gilles Noël (Belgium)

- Royal ballet school of Antwerp und currently Kunsthumaniora of Wilrijk to practice contemporary dance
- Practising a lot of different styles at school

„Welcome the Sting“ setzt sich mit den Themen Verlust und Wiedergewinnung auseinander. Das Solo ist eine Antwort auf den Hurrikan Sandy in New York und konzentriert sich auf den emotionalen und physischen Zusammenbruch, der mit Verlust einhergeht. Die Zerstörung, die dieses Ereignis verursachte, hinterließ bei den Betroffenen eine große Leere. Den Aufbauprozess mitzerleben lieferte die Inspiration für dieses Stück.

„Welcome The Sting“ investigates themes of loss and recovery. This solo was created as a response to Hurricane Sandy in New York, and focuses on the emotional and physical collapse associated with loss. The destruction caused by this event left a huge void for those affected, and witnessing the journey of rebuilding fueled inspiration for this work.

Loni Landon (USA)

- Danced with Ballet Theater Munich, Tanz Theater Munich, Azure Barton Et Artists and The Metropolitan Opera's „The Tempest“
- Choreographed for many American companies including Ballet Austin, Ballet X, Company E, Northwest Dance Project
- Recipient of the 2012 Alvin Ailey Dance Foundation New Directions Choreography Lab.

Lavinia Vago (Italy)

- BFA magna cum laude from Cornish College of the Arts, Seattle WA
- Working with artists such as zoe | juniper, Lingo Dance, Sidra Bell Dance New York and Korhan Basaran and Artists
- Currently dancing for RubberbandDancece, Loni Landon Projects. Co-director and performer for Kate Wallich / The YC.



Choreography: Loni Landon / Performance: Lavinia Vago
Music: Adrian Klumpes, Library Tapes

Choreography: Min Hee Bervoets
Performance: Gilles Noël
Music: Adrian Severins

Fr Fri
15/03
20.00

Premiere!
Premiere!

Ritus

Red fields



Foto: Yoav Barel

Um sich als Teil unserer Gesellschaft fühlen zu können, muss die Frau in „Red fields“ einem bestimmten, kulturell geprägten Bild entsprechen. Damit verdrängt sie ihre instinktiven und sogenannten unzivilisierten Seiten. Die Spannung zwischen den beiden Teilen ihrer Seele wächst. Welche

Seite wird gewinnen? Oder ist dies ein Kampf, den sie Tag für Tag aufs Neue bestehen muss?

The piece deals with an encounter of a woman with the social and public spheres. In order to feel a part of them she needs to prepare herself and put on her social, cultured image. The exposure of this particular aspect of her existence pushes aside her instinctual and so called uncivilized sides. The tension between these two parts of her soul grows. Which of the two sides will win? Or is this a daily struggle she needs to live with day after day?

Sharon Vazanna (Israel)

- Graduate of the Rotterdam Dance Academy
- 2003 - 2006 worked with Rami Be'er at the Kibbutz Dance Company, Anouk Van Dijk & Idan Cohen
- 2007 - 2009 Worked at the Cullberg Ballet
- Outstanding Dancer Award at CICC 2012
- Created „The Feast“, „Red Fields“, „One To Tango“, „Walking inside Water“ & „Layers“

Ravid Abarbanel (Israel)

- Graduate of The Masloul - Professional Dance Education & Rotterdam Dance Academy
- Attended Impulstanz 2012 and represented Israel in danceWEB12

Rituale sind eine symbolische Transformation von Erfahrungen – eingeschrieben in unseren Körper. Mit ihnen ordnen wir die Welt. Beruhigen ihre Unübersichtlichkeit und unsere Ängste. Mit gemeinschaftlichen oder ganz persönlichen Ritualen. Jeder kennt sie an sich selbst. Der Tanz kennt sie nur zu gut.

Rituals are a symbolic transformation of experiences, inscribed in our bodies. We use them to make sense of the world; to alleviate its confusion and our fears. Community-wide and completely personal rituals. Everyone recognises them in themselves. This dance recognises them only too well.

Katja Erdmann-Rajski (Germany)

- Has spent many years moving in the borderlands between dance and music, starting with movement ideas, dance improvisation and music and weaving together classical with contemporary
- 2009 - 2011 Conceptual support from the City of Stuttgart for the project series „Wahlverwandtschaften. Leben am Telefon“ (choice relations: life on the phone)
- 2010 Special prize for an excellently choreographed performance for „C-----H. Jandls Zunge“ at the Stuttgart theatre awards.

Marek Ranic (Slovakia)

- Studied at the state ballet school in Kosice
- Dances in a number of contemporary, experimental dance productions at Pforzheim Theatre
- Danced in the opera Aida at the 2010 Bregenzer Festspiele
- Danced the title role in Katja Erdmann-Rajskis 2012 dance theatre piece „Cantus firmus“ at the Stuttgarter Theaterhaus



Foto: Angelika Großmann

Choreography: Katja Erdmann-Rajski / Performance: Marek Ranic
Music: Johann Sebastian Bach, Björk

Choreography: Sharon Vazanna
Performance: Ravid Abarbanel
Music: Guiseppe Verdi

Premiere!
Premiere!Premiere!
Premiere!

Tell me if I am wrong

Geile Grafik



Wie hängt unsere äußere Erscheinung von unserer eigenen Entwicklung ab? Was ist ein ursprünglicher Körper, falls es diesen gibt? Diese Fragen halfen Mathieu Geffré dabei, eine Erkundung des Körpers durch den Tänzer selbst zu erschaffen. Der Tänzer erforscht seinen Körper, um seine Empfindung zu stärken, bevor er sie zur Schau stellen kann. Dieses Ritual wird langsam zur Besessenheit.

How do we let our appearance be part of our own development? What is a „virgin“ body if it has ever existed? Those questions helped Mathieu to create an exploration of the interpreter's body by the interpreter himself to strengthen his own perception before being able to exhibit it. The ritual becoming slowly an obsession and a need.

Mathieu Geffré (France)

- Danced as a freelancer with several choreographers until January 2009 when he joined Dansgroep Amsterdam, a company co-directed by Krisztina de Chatel and Itzik Galili
- Started to look for his choreographical work in 2011 creating a first solo for himself „MDT1“
- Created „Tell me if I am wrong“ for Arnaud Macquet
- Dances currently for the National Dance Company Wales

Arnaud Macquet (France)

- Joined the young company IT DANSA in Barcelona
- Joined NND Galili Dance in Groningen in 2007
- Followed Itzik Galili to the newly founded Dansgroep Amsterdam in January 2009
- 2011 NND, Artistic Director: Stephen Shropshire
- Freelance dancer in Amsterdam since December 2012

Eine Mutter ruft ihren Sohn zum Essen, der jedoch intensiv mit seiner Spiele-Konsole beschäftigt ist. „Geile Grafik“ ist ein humorvoller Blick in die Vergangenheit des Choreografen und des Tänzers sowie ein vorsichtiger Blick auf den zunehmenden Einfluss der Game-Play Industrie auf unseren Alltag. Was passiert, wenn die Möglichkeiten der Bewegungen sich nicht nur virtuell vergrößern, sondern auch auf die Realität Einfluss haben? Das Stück arbeitet mit Bewegungsvokabular des klassischen Balletts, Breakdance und Martial Arts.

A mother calls her son to the dinner table, but he is engrossed in his games console. „Geile Grafik“ („cool graphics“) is a humorous look into the past of the choreographer and dancer as well as a cautious look at the increasing influence of the gaming industry on our everyday lives. What would happen if our range of movements didn't just increase in the virtual world, but also influenced our reality? This piece works with the vocabulary of movement from classical ballet, break dance and martial arts.

Bikash Chatterjee (Germany)

- Trained as a stage dancer at the Berliner Tanzakademie and the Royal Ballet School, London
- Extensive ensemble work, guest artist at various German ballet and dance companies, theatres and opera houses
- Diploma degree (with distinction) in choreography from the Hochschule für Schauspielkunst Ernst Busch, Berlin
- Founder member of the artistic network Tanz-G-Berlin

Philipp Repmann (Germany)

- Trained as a stage dancer at the Berlin State Ballet School and the Palucca Schule, Dresden
- Ensemble member at the Deutsche Tanzkompanie



Premiere!
Premiere!

The waiting room



Die Frau sitzt auf einer länglichen Bank und wartet darauf, dass eine verlorene Erinnerung zurückkehrt. Sie beginnt mit einer einfachen Bewegung und nach und nach kommt ihre Geschichte ans Licht. Ihre Welt offenbart sich durch einen kleinen Riss in ihrem Kleid, eine Strähne ihres

Haars, die nicht an ihrem Platz bleiben will und die Beziehung zu der Bank, auf der sie sitzt. Das Solo öffnet die Tür zu einer Frau, die sich Frieden wünscht und dafür kämpft, ihn zu finden. Sie hat Sehnsucht nach Freiheit und sieht doch ihre Chance schwinden, sich diesen Wunsch zu erfüllen.

She sits on an elongated seat. Waiting for that special moment for a lost memory to return. She begins with a simple gesture and little by little her story emerges. Her world is revealed through the small tear in her dress, a piece of hair which refuses to stay in place and the relationship to the seat she occupies. This work opens the door on a woman who desires freedom and struggles to find it. She experiences an expansion of her desire for freedom and a contraction of her chances of gratifying it.

Rose Alice (Australia)

- Scholarship to Basel Theatre Ballet School, where she completed her training and performed the lead in Raymonda
- Awarded the R.A.D Australian bursary and finalist of the Prix de Lausanne
- Guest artist in Shanghai for LoCreado Dance Company
- Currently dancing as a soloist for Liquid Skin Contemporary company in Melbourne, Australia

From the waltz to the mambo

In diesem Solo treffen Körper, Text und Objekt aufeinander. „From the waltz to the mambo“ kombiniert Tanz, Theater und Pantomime, um auf sehr persönliche und geradlinige Art einen Überraschungseffekt zu erzielen. Diese Darstellungsweise ruft die Frage auf, was der Unterschied zwischen Tanz und Gestik ist. Was könnte Tanz oder Schönheit vor fünfzig Jahren bedeutet haben und welche Bedeutung haben sie heute? Brauchen wir Aufklärung?

The solo is a meeting of a body, a text and and an object. „From the waltz to the mambo“ combines dance, theatre and pantomime in order to create unpredictability and surpise in a very personal and straight forward way. The form is investigating the question of what is the difference between dance and gesture. What could dance or beauty have meant fifty years ago and what does it mean today? Do we need an explanation?

Milan Újvári
(Hungaria)

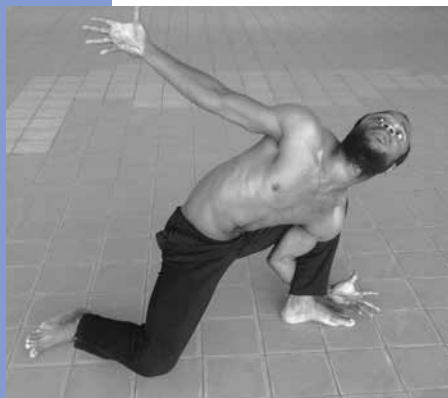
- Gárdonyi Géza Dance School, Hungarian Dance Academy
- Compagnie Pal Frenak, Mu Terminal, Cirque du Soleil Kretakör Theater
- Projects with Anna Réti, Rui Horta, Nigel Charnock
- Own projects: radioballet (www.radioballet-blog.blogspot.com)



Premiere!
Premiere!

Premiere!
Premiere!

Frustration



Was auch immer wir tun, wir haben diejenigen gegen uns, die das gleiche tun, diejenigen, die etwas anderes tun und diejenigen, die nichts tun. Die Freude weicht Frustration und der Angst vor dem Versagen. Das Stück erzählt von einer lang unterdrückten Wut und der Suche nach einer perfekten Welt, in der Träume wahr werden.

In der Abfolge langsamer und ruckartiger Bewegungen gestaltet sich das Solo zu einer Reise in unser Innerstes, von wo aus wir unsere Ängste erkunden können.

Whatever we do, we have against us those who do the same thing, those who do something else, and those who do nothing. Thus, to take joy gives way to frustration, fear of failure. This choreographic journey tells a long repressed anger and research of an ideal world where dreams come true. The succession of slow and jerky movements makes this course a trip to the heart of an exploration of my fears.

Charly Mintya (Cameroon)

- He has danced since 2003, primarily inspired by love of the art
- For Charly Mintya dance is more than an art; it is a means of communication. He would like to join a professional company to develop fully in professional environments. Then he would create his own dance company

Star-watchers

Sternen-Gucker ist ein Ausdruck für Kinder, die mit den Füßen voran geboren werden und somit die Welt nicht auf die übliche Weise erblicken. Sie leben gewöhnlich mit einem kontinuierlichen Gefühl des Verlorenseins und der Orientierungslosigkeit in einer Welt, von der sie glauben, nicht zu ihr zu gehören. Die Inspiration zu diesem Stück kommt von Friedrich Dürrenmatts „Minotaurus“, in welchem der Held in einem Irrgarten aus Spiegeln gefangen ist, zusammengekauert und gelähmt im ewigen Unbehagen dieser abstrusen Situation. Welche Emotionen und Energien spielen in einer solchen Situation eine Rolle ?

Star-watchers is a term for those who are born feet-first, those who then find themselves facing life not in the traditional way, who, generally live out their existence in a continuous sense of loss, lack of orientation, in a world where they feel they don't belong in many ways. The inspiration comes from „The Minotaur“ by Friedrich Dürrenmatt, in which the hero is located in a maze of mirrors, twisted, paralyzed, stuck in the perpetual discomfort of absurd positions, as its condition of existence. What emotional state and energy comes into play in a being facing this condition?

Sara Angius (Italy)

- 2008: Accademia Dance Haus Diploma, Artistic Director: Susanna Beltrami
- January - June 2011: „Arsenale della danza“ by La Biennale di Venezia, Artistic Director: Ismael Ivo
- 2010: „Mdk“, Modern Dance Company, Artistic Director-choreographer: Daniele Ziglioli



Premiere!
Premiere!

Premiere!
Premiere!

Open mic. suffocation

What happened in Torino?



Open mic. ist eine Live-Show, bei der Zuschauer aus dem Publikum selbst ans Mikrofon treten dürfen. Diese in den USA sehr beliebten Veranstaltungen sind besonders auf Kunstsparten wie Lesungen, Musik oder Comedy ausgerichtet. Hier ergreift ein Mann das Mikrofon und tanzt seine Geschichte.

An open mic is a live show where audience members may perform at the microphone. These events, famous in the United states, are typically focused on performance arts like poetry and the spoken word, music, and comedy. Here, a man takes the microphone and dances his story.

Martin Harriague (France)

- Ballet Biarritz directed by Thierry Malandain for one year
- Ballet National de Marseille directed by Frederic Flamand for two years
- Noord Nederlandse Dans in the Netherlands, directed by Stephen Shropshire for two and a half years

Joachim Maudet (France)

- Graduation from the Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris in 2011
- Performed Junior Ballet for one year
- Danced in the Opening Ceremony of Olympia 2012 in London with Akram Khan Dance Company
- Dancer in Noord Nederlandse Dans until December 2012

„What happened in Torino“ ist ein Stück, entstanden aus dem Wunsch, Bewegung in ihrer Ursprünglichkeit darzustellen. Es präsentiert den Körperausdruck losgelöst von jeglicher Bedeutung – der Tanz selbst steht an erster Stelle. Das mehr oder weniger zufällige Zusammentreffen von Körper, Wörtern, Geräuschen und Bildern und die Spannung zwischen ihnen geben dem Stück Struktur und ermöglichen uns Verständnis und Einfühlung.

„What happened in Torino“ is a work inspired by the desire of giving back dignity to movement and body expression disconnected to its meaning. Dance first, interpret later. The more or less accidental meeting of words, sounds, body, images and the tension between them is what creates structure and therefor order that allows us to read, understand and most of all feel.

Andrea Costanzo Martini (Italy)

- 2006 - 2010 dancer at Batsheva Dance Company, Israel
- 2010 - 2012 dancer at Cullbergbaletten, Sweden
- Currently working with Inbal Pinto and Avshalom Pollack Dance Company, Israel
- Also active as teacher and choreographer throughout Europe



Choreography & performance Andrea Costanzo Martini
Music: Arvo Pärt, Moondog, Andrea Martini

Sa Sat
16/03
20.00

Premiere!
Premiere!

Premiere!
Premiere!

I CON

Come outside



Die Verehrung von Vorbildern hat dazu beigetragen, die menschliche Identität im Lauf der Geschichte zu prägen: Wir eifern denen nach, die wir bewundern. Was aber macht einen Menschen zu einem zeitlosen Idol? „I CON“ geht der Eleganz und Anmut, dem Charme und der Verletzlichkeit von Idolen im frühen Showgeschäft nach.

Admiration towards iconic figures have helped define human identity throughout history. We aspire to what we admire. What makes a person timeless or iconic? How much responsibility does the camera require? „I CON“ explores the elegance, grace, charm and vulnerability of icons in early show business.

Sarah Grether (USA)

- 1998 - 2001 Study at the John Neumeier Ballet School in Hamburg
- 2001 - 2006 Group and solo dancer in the Stuttgart Ballet under the direction of Reid Anderson
- Works as a freelance contemporary/ballet dancer, choreographer, as well as singer and actress for film and theater with and for various directors/choreographers such as Patrick King, Ismael Ivo, Erwin Schrott, Constanza Macras, Hans Van Den Broeck, Christoph Winkler, Pierre Wyss, Antonio Gomes
- Currently working as a founding artist for the lifestyle theater company in Berlin called „Salon K“

Unser Körper wird ständig von Empfindungen beeinflusst, durch die Bewegungen und Dynamik entstehen. Gefühle, die eine Veränderung auslösen, als ob die Seele fliegen und ihre Identität herausschreien könnte. Das Gefühl des physischen, emotionalen, moralischen oder sozialen Eingesperrtseins ruft nicht nur das Bedürfnis hervor, sich aus diesen Banden zu befreien, sondern macht es sogar erforderlich, um Raum für neue Wege des Ausdrucks zu schaffen.

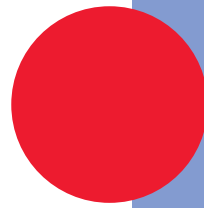
Sensations submit our body to constant interferences, generating distinct movements and dynamics, feelings that trigger a transformation, as if the soul could fly and scream out its identity. This sensation of physical, emotional, moral or social confinement not only suggests but recommends the idea of breaking these bonds, creating the space for the experimentation of new ways of expression.

Malcolm Matheus (Brazil)

- Studied Dance at University in Rio de Janeiro
- Worked with a number of Brazilian choreographers
- Participated in the project Arsenale della Danza, at the Art Biennial of Venice, Italy, where he worked for six months, working with dancers from many parts of the world
- Currently one of the dancers of the prestigious Companhia Maurício de Oliveira & Siameses in São Paulo, Brazil



Choreography & dance: Malcolm Matheus
Music: „Same“ by Dani Siciliano



Jury

Eine unabhängige Jury, deren Mitglieder die unterschiedlichsten Tanzrichtungen repräsentieren, beurteilt tänzerische Leistung, Dramaturgie, Musikalität, persönlichen Stil und kreatives Potential.

An independent jury of representatives from a diverse range of dance traditions judge the dance proficiency, musical and dramatic composition, personal style and creative potential.

Susanne Linke (Germany), Choreographer and solodancer
Cathy Marston (UK), Choreography and Artistic Director Dance Stadttheater Bern
Jan Pusch (Germany), Director and head of choreography Staatstheater Tanz Braunschweig
Sonia Santiago-Brückner (Germany), Former principal dancer at the Stuttgarter Ballett, freelance ballet teacher
Katarzyna Sitarz (Poland), Freelance dancer, performer and choreographer

Preise Awards

Choreography
1st prize EUR 3.500
2nd prize EUR 2.500
3rd prize EUR 1.500

sponsored by
Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg

Performance
1st prize EUR 3.500
2nd prize EUR 2.500
3rd prize EUR 1.500

sponsored by
WALA Arzneimittel
Stadt Stuttgart
Stadt Stuttgart

Public awards
Public's First Choice Prize
EUR 500

sponsored by
Nicole Weyandt /
Michael Deiml

Public's Final Choice Prize
EUR 500

Christine Gugel

Bildung durch Tanz und Bewegung

Dank der Förderung durch die Robert Bosch Stiftung kann das Schul-Projekt „Bildung durch Tanz und Bewegung“ im zweiten Jahr fortgesetzt werden. Mit dabei sind wieder Schüler/innen der Klassenstufen 5 bis 7 der Luginslandschule Stuttgart, die unter Anleitung eines Choreografen eine Tanz/Theater/ Musik-Produktion erarbeiten. Thematischer Ausgangspunkt ist „Umwelt und Recycling“, doch können die Jugendlichen diesmal auch ein Thema einbringen, das ihr unmittelbares Lebensumfeld betrifft: Neue Medien. Für den choreografischen Part ist Hoang Le Ung verantwortlich, für den musikalischen Hans Fickelscher. Unterstützung bei Bühnenbild und Kostümen bekommen die Schüler/innen von der Modeschule Holzenbecher. Dokumentiert wird die Entwicklung des Projekts vom Videokreis des treffpunkt 50plus. Die künstlerische Gesamtleitung liegt bei Marcelo Santos. Die Abschlusspräsentation findet vom 06. - 08.07.2013 im Robert-Bosch-Saal statt.

Education through dance and movement

Thanks to support from the Robert Bosch Foundation, the youth project „education through dance and movement“ can be run for a second year. Pupils from classes five to seven of the Luginslandschule Stuttgart shall again be given the opportunity to work on a musical dance and theatre production under the guidance of a choreographer. The project shall be based on the topic environment and recycling, with the youngsters this time also including an issue which is an integral part of their own environments: new media.

The choreography will be headed up by Hoang Le Ung, with Hans Fickelscher responsible for the music. The pupils shall also be given a helping hand with the scenery and costumes from the fashion college Modeschule Holzenbecher. The project will be documented from start to finish by seniors in treffpunkt 50+’s film club. Artistic director is Marcelo Santos. Performances will be held from 6th to 8th July 2013



construct

Seine Erstaufführung feierte Tanja Liedtkes „construct“ im Mai 2007 im Londoner Southbank centre. Die Kritiken waren überaus positiv, sodass das Stück 2008 beim Sydney Festival erneut präsentiert wurde. Es folgten Tourneen in Australien, Israel, Kanada und in den Vereinigten Staaten. In Seattle wurde Tanja Liedtkes Auftritt von „On the Boards“ (OtB) gefilmt, einer Einrichtung, die vielversprechenden jungen Künstlerinnen und Künstlern des zeitgenössischen Tanzes und Theaters eine Plattform bietet. „On the Boards TV“ ging im Januar 2010 auf Sendung und bietet seitdem im Internet Videos zum Abrufen an. „construct“ war eine der ersten Produktionen, die dort gezeigt wurden. Wenn Sie den Film über „On the Boards TV“ sehen bzw. beziehen möchten, finden Sie ihn über den Link <http://www.ontheboards.tv>

construct

Tanja Liedtkes „construct“ was premiered in May 2007 at the Southbank Centre in London. The work received extremely positive reviews and was subsequently presented at the 2008 Sydney Festival. It then went on tour to Australia, Israel, Canada and the US. The „construct“ season in Seattle, Washington, was filmed by On the Boards (OtB) a contemporary performing arts organisation that strives to showcase artists and companies that are defining the future of contemporary dance, theatre, music and new media. On the Boards TV was launched in January 2010, and provides a video on demand program. „construct“ was one of the first productions to be offered by On the Boards TV. If you would like to view (rent or purchase) the production via On the Boards TV go to: <http://www.ontheboards.tv>



Foto: Chris Herzfeld

Solo-Tanz-Theater x 3 3 Fotografen - 3 Ansichten

Seit vielen Jahren begleiten die Fotografen **Jo Grabowski**, **Lars F. Menzel** und **Rainer Horn** das Internationale Solo-Tanz-Theater Festival im TREFFPUNKT Rotebühlplatz mit ihrer Kamera. Die Besucher des Festivals kennen ihre Fotografien u.a. vom Festivalplakat sowie Festivalprogramm und der Einladungskarte „Gala der Preisträger“, die jeweils Bildmotive einer der drei Fotografen übernehmen. Auch 2012 haben Jo Grabowski, Lars F. Menzel und Rainer Horn die Proben der Künstler/innen besucht und sich ihr ganz eigenes Bild von den Produktionen gemacht. Die Ausstellung zeigt drei unterschiedliche Blickwinkel auf 18 Solotänzer/innen des Internationalen Solo-Tanz-Theater Festivals 2012.

Solo Dance Theatre Triptych Three photographers - three perspectives

Camera in hand, photographers **Jo Grabowski**, **Lars F. Menzel** and **Rainer Horn** have accompanied the international solo dance theatre festival in TREFFPUNKT Rotebühlplatz for a number of years. Visitors to the festival already know their work from posters, the festival programme, the gala invitations and more, which always contain pictures by one of these three photographers.

Jo Grabowski, Lars F. Menzel and Rainer Horn were also present at the rehearsals of the 2012 artists and were able to create their own views of the production.

The exhibition shows the 18 artists in the 2012 festival from three different perspectives.



Foto: Jo Grabowski



Foto: Lars F. Menzel



Foto: Rainer Horn



TROPFT NICHT

Der Akku-Fenstersauger von Kärcher

www.kaercher.com



KÄRCHER

makes a difference

Wir danken unseren Förderern und Sponsoren
für ihre freundliche Unterstützung



Robert Bosch Stiftung



STUTTGART



Christine Gugel
Nicole Weyandt
Michael Deiml

goldfish

TTW | Tanz & Theater Werkstatt

MODERNER TANZ // Butoh, Zeitgenössischer Tanz, Modern Dance, Tanztheater für Menschen ab 60, Ballett Modern, Urban Styles, Neuer Tanz und Stockkampfkunst, Limón, Choreographie... **ETHNISCHER TANZ** // Capoeira, Flamenco, Sevillanas, Forró, Tango, Orientalische Tänze, Afrobrasilianischer Tanz und Samba, Balkanbeats, DanseVita... **THEATER** // Improvisationstheater, Theatersport, Theater-spiel... **STIMME** // Wortgefecht, Songwriting... **PERCUSSION** // Afrikanisches Trommeln, Samba Batucada, Stahl Fatal und Cajon... **BODY-MIND-SOUL** // Feldenkrais, Tai Chi, Qi Gong... **KUNST UND THERAPIE** // Drama-Therapie ...

Tanz- und Theaterwerkstatt e. V.
im Kunstzentrum Karlskaserne
Hindenburgstr. 29 71638 Ludwigsburg

T 07141 / 920514 F 07141 / 901107
info@tanzundtheaterwerkstatt.de
www.tanzundtheaterwerkstatt.de



TREFFPUNKT Rotebühlplatz
Lernen. Bildung. Kultur

Koordination: vhs stuttgart
Rotebühlplatz 28 ■ 70173 Stuttgart
Tel 0711 / 1873-800
www.treffpunkt-rotebuehlplatz.de

STUTTGART

